

## 469772-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering design services – Planungsleistungen ENB Brücke Südring

OJ S 129/2026 08/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Chemnitzer Verkehrs-AG

R-phost: [einkauf@eins.de](mailto:einkauf@eins.de)

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhísí bus

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Planungsleistungen ENB Brücke Südring

Cur síos: Planungsleistungen Neubau Brückenbauwerk Südring

Aitheantóir an nós imeachta: 9e886a44-3957-46cb-952d-e958a5d9192c

Aitheantóir inmheánach: CVAG/26/F01

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Chemnitz

Cód poist: 09125

Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Auftraggeber führt ein offenes Verfahren für die Vergabe der Planungsleistungen für den Ersatzneubau der Brücke am Südring durch. Die Wertung der Angebote und somit die Ermittlung des bestplatzierten Bieters erfolgt anhand der erreichten gewichteten Gesamtpunktzahl der Wertungskriterien (Gesamthonorar netto = 60% und Konzept = 40%).

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Planungsleistungen ENB Brücke Südring

Cur síos: Das Brückenbauwerk Südring im Zuge der Trasse Markersdorf wurde 1977 errichtet. Es dient zur Überführung der zweigleisigen Trasse Markersdorf über den Fluss Chemnitz, die Bahnstrecke Chemnitz-Stollberg sowie einen kommunalen Anliegerweg. Die Brücke verläuft parallel zu den beiden Straßenbrücken des Südringes in unmittelbarer Nachbarschaft. Es handelt sich um eine Spannbet-onkonstruktion. Aufgrund der aktuellen Erfahrungen auf nationaler Ebene mit baugleichen Spannbet-onbrücken wurde entschieden, einen Ersatzneubau mittelfristig zu errichten. Es handelt sich um einen fünffeldrigen Spannbetonüberbau mit Mittelträgerquerschnitt. Der Überbau ist in der Längsrichtung vorgespannt. Infolge Spannungsrisskorrosion ist das Brückenbauwerk gefährdet. Es soll daher eine Planung gestartet werden, mit dem Ziel, Varianten für einen Ersatzneubau zu untersuchen und festzulegen. Dabei soll die Bestandsgeometrie der Gesamtanlage als Grundlage dienen und möglichst wieder abgebildet werden. Es sind drei Varianten des Brückenneubaues zu untersuchen. Diese sind mindestens anhand der folgenden Kriterien zu bewerten: - Investitionskosten - Bauzeit und damit Sperrzeiten für den Straßenbahnverkehr - Eingriffe in den Bestand - Genehmigungsfähigkeit - Unterhaltungsaufwand über die Nutzungsdauer Die Varianten sollen sich mindestens nach den folgenden Merkmalen unterscheiden: - Tragwerkskonzept - Bauverfahren - Umgang mit Bestandsgründungen Die Nutzungszeit des Neubaus soll rd. 70 Jahre betragen. Für den Neubau des Brückenbauwerkes ist ein Planungsangebot für die Leistungsphasen 1 - 9 nach HOAI abzugeben. Die Planungsgrenzen sind in den Vergabeunterlagen näher dargestellt. Eine Besichtigung der Anlage im Vorfeld der Angebotsabgabe ist ausdrücklich erwünscht. Auf Unkenntnis der örtlichen Bedingungen und Zustände von Objekt, technischer Anlage und Außenanlagen kann im späteren Planungsprozess kein Bezug genommen werden.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71320000 Engineering design services

##### **Roghanna:**

Cur síos ar na roghanna: Mit Zuschlagserteilung wird die Durchführung der ausgeschriebenen Leistungen für die Lph. 1 und 2 verbindlich beauftragt. Die Ausführung der Lph. 3-4 sowie Lph. 5-9 wird durch den Auftraggeber gesondert beauftragt.

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Chemnitz

Cód poist: 09125

Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/12/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/05/2032

#### 5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### **Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas tairisceana

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot ist vorzulegen: - Personaleinsatzplan: Zur Beurteilung der zur Verfügung gestellten Personalkapazität sowie zur Plausibilisierung der angebotenen Honorare ist ein Personaleinsatzplan mit Angabe des geplanten Aufwandes in Stunden und der geplanten Auslastung jeweils je Kalenderwoche und je Mitglied des Projektteams über die Gesamtvertragslaufzeit beizulegen..

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot ist vorzulegen: 1.1. Referenz Objektplanung Ingenieurbauwerke Ich/Wir erkläre/n, dass ich/wir Planungsleistungen im Leistungsbild Ingenieurbauwerke gem. §§ 41 ff. HOAI für ein Brückenbauwerk (Neubau oder Ersatzneubau) erbracht habe/haben, die die folgenden Mindestanforderungen erfüllen: - Leistungen mindestens Lph. 2 - 8 - Gesamtbaukosten KG 200 - 600 nach DIN 276 bzw. nach AKVS mindestens 5.000.000 Euro netto - Honorarzone mindestens III - Fertigstellung nicht vor dem 01.01.2019 1.2. Referenz Verkehrsanlagen / Gleisbau Ich/Wir erkläre/n, dass ich/wir Planungsleistungen im Leistungsbild Verkehrsanlagen gem. §§ 45 ff. HOAI für eine Gleisbaumaßnahme (Neubau, Erneuerung oder Umbau) erbracht habe/haben, die die

folgenden Mindestanforderungen erfüllen: - Leistungen mindestens Lph. 2 - 8 - Gesamtbaukosten KG 200 - 600 nach DIN 276 bzw. nach AKVS mindestens 1.500.000 Euro netto - Vorhaben im Bereich BOStrab - Honorarzone mindestens III - Fertigstellung nicht vor dem 01.01.2019 1.3. Referenz Technische Ausrüstung Ich/Wir erkläre/n, dass ich/wir Planungsleistungen im Leistungsbild Technische Ausrüstung gem. §§ 53 ff. HOAI für eine Gleisbaumaßnahme (Neubau, Erneuerung oder Umbau) erbracht habe/haben, die die folgenden Mindestanforderungen erfüllen: - Leistungen mindestens Lph. 2 - 8 - Gesamtbaukosten KG 200 - 600 nach DIN 276 bzw. nach AKVS mindestens 500.000 Euro netto - Vorhaben im Bereich BOStrab - Honorarzone III - Fertigstellung nicht vor dem 01.01.2019 1.4. Nachweise zu den Referenzen Für jede der obenstehend benannten Referenzen ist dem Angebot eine Referenzbeschreibung mit folgenden Angaben beizufügen: - Bezeichnung und Kurzbeschreibung des Referenzprojekts - Auftraggeber mit Anschrift, Ansprechpartner und Telefonnummer - Leistungszeitraum (Beginn und Abschluss der Planungsleistungen) - Zeitpunkt der Fertigstellung bzw. Inbetriebnahme - Erbrachte Leistungsphasen gem. HOAI - Honorarzone gem. HOAI - Gesamtbaukosten (KG 200-600 nach DIN 276 bzw. nach AKVS) - Honorarvolumen - Ggf. erbrachte besondere Leistungen (Kurzbezeichnung) Die Referenzkategorien 1. bis 3. können auch durch ein einziges Referenzprojekt erfüllt werden, sofern dieses alle Mindestanforderungen dieser Kategorien erfüllt. Bieter-/Arbeitsgemeinschaften: Die Referenzen müssen nicht von jedem Mitglied der Gemeinschaft erbracht worden sein. Es genügt, dass ein Mitglied über die Referenz verfügt. Beruft sich der Bieter gem. § 47 SektVO für eine Büroreferenz auf die Kapazitäten eines anderen Unternehmens, so muss dieses Unternehmen die Leistung, für die die Kapazitäten benötigt werden, im Auftragsfall tatsächlich erbringen (§ 47 Abs. 1 S. 3 SektVO).

Critéar: Cáilíochtaí oideachasúla agus gairmiúla ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot ist vorzulegen: 2.1. Der Bieter benennt die folgenden Schlüsselpersonen, die bei der Auftragsausführung zum Einsatz kommen: - Projektleitung - Stellvertretende Projektleitung - Fachbereichsleitung Objektplanung Ingenieurbauwerk - Fachbereichsleitung Tragwerksplanung - Fachbereichsleitung Verkehrsanlagen - Fachbereichsleitung Technische Ausrüstung Die Funktion höchstens eines Fachbereichsleiters kann vom Projektleiter oder vom stellvertretenden Projektleiter in Personalunion wahrgenommen werden, sofern die jeweiligen Anforderungen an die betreffende Fachbereichsleitung erfüllt sind. Projektleitung und stellvertretende Projektleitung müssen verschiedene Personen sein. Die benannten Schlüsselpersonen sind bei Beauftragung zwingend einzusetzen. Ein Austausch ist nur aus wichtigem Grund möglich. Die Ersatzperson muss mindestens die gleiche Qualifikation und Erfahrung aufweisen. Die Schlüsselpersonen müssen folgende Anforderungen erfüllen: (1) Projektleitung - Abschluss: Dipl.-Ing. (Univ./FH), Master oder gleichwertig im Bereich Bauingenieurwesen, Architektur oder einem verwandten Fachgebiet - Berufserfahrung: mindestens 10 Jahre in der Planung von Ingenieurbauwerken - Persönliche Referenz: mindestens 1 Referenz als Projektleitung für die Planung eines Brückenbauwerks mit folgenden Mindestanforderungen: - Gesamtbaukosten (KG 200-600): mindestens 5 Mio. Euro netto - Mindestens Honorarzone III - Erbrachte Leistungsphasen: mindestens Lph. 2 - 8 im Leistungsbild Ingenieurbauwerke - Fertigstellung (Abschluss Lph. 8 oder Inbetriebnahme): nicht vor dem 01.01.2019 (2) Stellvertretende Projektleitung - Abschluss: Dipl.-Ing. (Univ./FH), Master oder gleichwertig im Bereich Bauingenieurwesen, Architektur oder einem verwandten Fachgebiet - Berufserfahrung: mindestens 7 Jahre in der Planung von Ingenieurbauwerken oder Verkehrsanlagen - Persönliche Referenz: mindestens 1 Referenz als Projektleitung oder stellvertretende Projektleitung für die Planung eines Brückenbauwerks, einer vergleichbaren Infrastrukturmaßnahme oder einer Verkehrsanlage im Gleisbau mit folgenden

Mindestanforderungen: – Gesamtbaukosten (KG 200-600): mindestens 3 Mio. Euro netto – Mindestens Honorarzone III – Erbrachte Leistungsphasen: mindestens Lph. 2 - 8 – Fertigstellung (Abschluss Lph. 8 oder Inbetriebnahme): nicht vor dem 01.01.2019 (3) Fachbereichsleitung Objektplanung Ingenieurbauwerk - Abschluss: Dipl.-Ing. (Univ./FH), Master oder gleichwertig im Bereich Bauingenieurwesen - Berufserfahrung: mindestens 5 Jahre in der Objektplanung von Ingenieurbauwerken - Persönliche Referenz: mindestens 1 Referenz für die Planung eines Brückenbauwerks mit folgenden Mindestanforderungen: – Gesamtbaukosten (KG 200-600): mindestens 3 Mio. Euro netto – Mindestens Honorarzone III – Erbrachte Leistungsphasen: mindestens Lph. 2 - 8 im Leistungsbild Ingenieurbauwerke – Fertigstellung: nicht vor dem 01.01.2019 – Das Referenzprojekt muss im Anwendungsbereich der BOStrab liegen oder eine vergleichbare Überführung schienengebundenen Nahverkehrs zum Gegenstand haben. (4) Fachbereichsleitung Tragwerksplanung - Abschluss: Dipl.-Ing. (Univ./FH), Master oder gleichwertig im Bereich Bauingenieurwesen - Eintragung in die Liste der Qualifizierten Tragwerksplaner einer Ingenieurkammer oder gleichwertiger Nachweis - Berufserfahrung: mindestens 5 Jahre in der Tragwerksplanung - Persönliche Referenz: mindestens 1 Referenz Tragwerksplanung für ein Brückenbauwerk mit folgenden Mindestanforderungen: – Gesamtbaukosten (KG 200-600): mindestens 2 Mio. Euro netto – Mindestens Honorarzone III – Erbrachte Leistungsphasen: mindestens Lph. 2 - 6 im Leistungsbild Tragwerksplanung – Fertigstellung: nicht vor dem 01.01.2019 (5) Fachbereichsleitung Verkehrsanlagen - Abschluss: Dipl.-Ing. (Univ./FH), Master oder gleichwertig im Bereich Bauingenieurwesen, Verkehrswesen oder einem verwandten Fachgebiet - Berufserfahrung: mindestens 5 Jahre in der Planung von Verkehrsanlagen, davon mindestens 3 Jahre im Gleisbau - Persönliche Referenz: mindestens 1 Referenz für die Planung einer Verkehrsanlage im Gleisbau mit folgenden Mindestanforderungen: – Gesamtbaukosten (KG 200-600): mindestens 1 Mio. Euro netto – Mindestens Honorarzone III – Erbrachte Leistungsphasen: mindestens Lph. 2 - 8 im Leistungsbild Verkehrsanlagen – Fertigstellung: nicht vor dem 01.01.2019 (6) Fachbereichsleitung Technische Ausrüstung - Abschluss: Dipl.-Ing. (Univ./FH), Master oder gleichwertig im Bereich Elektrotechnik, Energietechnik, Bahntechnik oder einem verwandten Fachgebiet - Berufserfahrung: mindestens 5 Jahre in der Planung technischer Ausrüstung, davon mindestens 3 Jahre im Bereich Fahrleitung, Bahnstrom oder bahntechnische Anlagen - Persönliche Referenz: mindestens 1 Referenz für die Planung technischer Ausrüstung im Bereich Fahrleitung oder Bahnstromversorgung mit folgenden Mindestanforderungen: – Erbrachte Leistungsphasen: mindestens Lph. 2 - 8 im Leistungsbild Technische Ausrüstung – Fertigstellung: nicht vor dem 01.01.2019 Hinweis: Auf eine Mindestbaukostenanforderung wird bei der Technischen Ausrüstung verzichtet, da die Investitionskosten dieses Anteils typischerweise deutlich niedriger liegen als bei den übrigen Planungszweigen. 2.2. Nachweise zum Beleg der verlangten Qualifikationen sind mit dem Angebot vorzulegen. Die persönlichen Referenzen der Schlüsselpersonen sind mit folgenden Angaben dem Angebot beizufügen: - Name und Vorname des Referenznehmers - Funktion im Referenzprojekt (z. B. Projektleiter, Fachplaner) - Bezeichnung und Kurzbeschreibung des Referenzprojekts - Auftraggeber mit Ansprechpartner und Telefonnummer - Leistungszeitraum (Beginn und Abschluss bzw. Inbetriebnahme) - Erbrachte Leistungsbilder und Leistungsphasen gem. HOAI - Honorarzone gem. HOAI - Gesamtbaukosten (KG 200-600 bzw. nach AKVS).

Critéar: Cion fochoinraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot ist vorzulegen: - Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen, ggf. in Verbindung mit der jew.

Verpflichtungserklärung des anderen Unternehmens (Vorlage siehe Vergabeunterlagen) sowie Nachweisen zur Belegung dessen Eignung. Auf gesondertes Verlangen sind vorzulegen: - nur

bei reiner Unterauftragsvergabe: Verpflichtungserklärung des/der anderen Unternehmen/s sowie Nachweise zur Belegung dessen/deren Eignung.

Critéar: Sábháilteacht faisnéise

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot ist vorzulegen: - Erklärung zur Bestellung eines Datenschutzbeauftragten.

Critéar: Sábháilteacht soláthair

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot ist vorzulegen: - Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014.

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot ist vorzulegen: -

Haftpflichtversicherungsnachweis 2026 mit Deckungssummen von jeweils min. 2,5 Mio. EUR für Personenschäden und für sonstige Schäden. Maximierung der Ersatzleistungen min. 2-Faches der Versicherungssummen. Bei Unterdeckung der bestehenden Versicherung ist eine Bestätigung des Versicherers zu erbringen, dass im Auftragsfall die bestehende Versicherung zum Vertragsbeginn auf die Anforderungen erhöht wird. Hinweis: Im Falle einer Bieter-/Arbeitsgemeinschaft ist der Nachweis einer ausreichenden Haftpflichtversicherung nicht von allen Mitgliedern, sondern von der Bieter-/Arbeitsgemeinschaft insgesamt zu erbringen.

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Mit dem Angebot sind vorzulegen: - Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation auf der Eigenerklärung zur Eignung; - Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber auf der Eigenerklärung zur Eignung; - Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung auf der Eigenerklärung zur Eignung; - Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft. Hinweis: Im Falle einer Bieter-/Arbeitsgemeinschaft ist die Eigenerklärung zur Eignung von allen Mitgliedern der Bieter-/Arbeitsgemeinschaft auszufüllen. Auf gesondertes Verlangen sind vorzulegen: - rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan, sofern zutreffend.

#### **5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Konzept

Cur síos: Konzept zur planerischen Herangehensweise an die Aufrechterhaltung des Straßenbahnbetriebs während Abbruch und Neubau

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Gesamthonorar (netto) gemäß Preisblatt

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

#### **5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### **Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Sicherheit für Vertragserfüllung i.H.v. 5% der jew.

Gesamtauftragssumme; Sicherheit für Mängelansprüche i.H.v. 5% der jew.

Nettoschlussrechnungssumme.

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 08/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa,

Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 83 Laethanta

##### **Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden gemäß § 51 Abs. 2 SektVO nachgefordert.

##### **Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: siehe Vergabeunterlagen

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: 30 Tage netto.

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Chemnitzer Verkehrs-AG

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Chemnitzer Verkehrs-AG

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Chemnitzer Verkehrs-AG

Uimhir chlárúcháin: DE140847316

Seoladh poist: Carl-von-Ossietzky-Str. 186

Baile: Chemnitz

Cód poist: 09127

Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: eins energie in sachsen GmbH & Co. KG

R-phost: [einkauf@eins.de](mailto:einkauf@eins.de)

Teil.: +49 371-525-0

Facs: +49 371-525-5543

Seoladh idirlín: [www.eins.de](http://www.eins.de)

#### **Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

### 8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Uimhir chlárúcháin: --

Seoladh poist: Braustraße 2

Baile: Leipzig

Cód poist: 04107

Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Tír: An Ghearmáin

#### **Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

### 8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

#### **Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 70d23213-5836-40cf-b7db-40bb1063c71d - 01  
Cineál na foirme: lomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 17  
Dáta seolta an fhógra: 06/07/2026 19:50:23 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 469772-2026  
Uimhir eagráin IO S: 129/2026  
Dáta foilsithe: 08/07/2026